

# ひび お 寺

申  
社  
宗  
敬  
者



特集  
feature articles

交流都市 節目の年  
関ヶ原町50周年 弟子屈町30周年

# 交流都市 節目の年

姉妹都市  
弟子屈町30周年

兄弟都市  
関ヶ原町50周年

## てしかが 弟子屈町

【人口】8,041人(平成25年4月1日現在)  
【面積】774.53km<sup>2</sup>  
【町の花】ツツジ  
【町の木】サクラ  
【ひとこと観光スポット】  
摩周湖・屈斜路湖などの  
大自然をぜひ!!



## せまがはら 関ヶ原町

【人口】7,880人(平成25年11月1日現在)  
【面積】49.40km<sup>2</sup>  
【町の花】うめ  
【町の木】すぎ  
【ひとこと観光スポット】  
関ヶ原合戦時の島津義弘公の  
陣地をぜひ!!



摩周湖や屈斜路湖などで有名な観光地、北海道川上郡弟子屈町。昭和のはじめ、旧東市来町出身で釧路土木事務所勤務し、北海道東の道路整備に尽力され、功績を残された永山在兼氏のご縁で交流が始まり、旧東市来町が姉妹盟約を締結してから今年で30周年を迎えました。9月6日、記念式典に先立ち、永山在兼氏の記念碑に献花を行ったあと、川湯観光ホテルで60人の関係者が出席して記念式典が開催されました。式典では、30年の交流の歴史が紹介された後、記念品の交換が行われました。弟子屈町の徳永町長は、式辞で「永山氏は北海道東の発展、繁栄の恩人。文化や生活の違いは新鮮で交流も深まっており、今後もよきパートナーでありたい」と述べられました。日置市長の式辞では「北と南を結びつけた先人に敬意と感謝をし、これまで以上に交流を深め、次の世代

に夢をつなぐよう努めたい」と述べました。これまでの交流で、中学生の相互交流も合計26回を数え、述べ130人余りの子どもたちがホームステイを体験。青少年の育成に役立っています。昨年からはじめた物産販売は、10月7日と8日の両日、JA摩周前の特設コーナーで実施され、早掘りのサツマイモやゴーヤなどの特産物、チリメンや干物、生活改善グループのこけきみそなどを販売。揚げたてのさつまいも揚げを無料で振る舞うサービスもあり、盛況のうちに完売する結果となりました。また、今回、日吉地域の小正醸造(株)から30周年記念ラベルの焼酎販売もありました。そのほかにも今年5月には、伊集院町野田在任で昨年9月に県畜産共進会でグランドチャンピオンに輝いた「かねはる号(雌)」を弟子屈町に譲渡。「かねはる号」は、3日間の陸送で弟子屈町に到着。地元の和牛農家

1600年。天下分け目の合戦と言われる戦い「関ヶ原合戦」の舞台となった関ヶ原町。今でもその史跡が大切に保存され、歴史を感じることが出来ます。関ヶ原合戦の中でも語り継がれる「島津の退き口」。多くの西軍武将の不戦や小早川秀秋をはじめとする武将たちの裏切りにより、島津勢が組みつけた西軍は総崩れになってしまいました。その時、島津義弘が紆余曲折し苦渋の末に島津勢がとった行動は、後ろに敗走せず、敵中突破するというものでした。この関ヶ原合戦での島津勢の武勇をきっかけに、関ヶ原町と旧伊集院町で交流が始まり、兄弟都市となつてから50周年を迎えました。10月19日から20日に行われた関ヶ原町の大きなイベントである「関ヶ原合戦祭り」にあわせて、市長をはじめ、観光協会、伊集院町武者行列保存会など関係者が関ヶ原町へ。伊集院町武者行列保存会は、関ヶ原合戦祭りにも参加し、地元の新

聞に掲載されるなど、大きな注目を集めました。また、日置市観光協会が中心となり、伊集院鍋を1000食無料配布。関ヶ原町の方々ははじめ、関ヶ原合戦祭りにも来られていた方々に味わってもらいました。その翌週にあたる10月27日から28日にかけて本市で行われた「妙円寺詣り」にあわせて、今度は関ヶ原町の関係者の方々が日置市へ。本市でも50周年の式典が行われました。妙円寺詣りでは、関ヶ原町の観光PRや関ヶ原鉄砲隊が演舞を披露。火縄銃の夜の暗闇に美しく散る火花と大きな音に、観客からは驚きの声が上がりました。鉄砲隊の方々に盛大な拍手が送られました。ほかに、関ヶ原町・日置市兄弟都市盟約50周年事業として、東京の劇団シアターキューブリックによる話題作「島津の疾風」の公演が行われました。関ヶ原合戦で、鹿兒島から島津義弘を慕って関ヶ原の戦場まで駆けつ



①永山在兼記念碑 ②「かねはる号」と坂元さん ③日置市から贈呈した芝龍郎氏の水墨画 ④弟子屈町から贈られた佐藤香月氏の水墨画 ⑤にぎわう物産販売



①妙円寺詣りでのPR ②伊集院町武者行列保存会も関ヶ原町へ ③「島津の疾風」公演 ④日置市での式典 ⑤関ヶ原鉄砲隊の演舞

## 《歳出の構成》

区分	平成24年度決算額	構成比
議会費	1億9,745万6千円	0.8%
総務費	37億5,922万9千円	15.3%
民生費	66億6,511万1千円	27.0%
衛生費	30億3,358万8千円	12.3%
労働費	1,305万 円	0.1%
農林水産業費	12億3,882万6千円	5.0%
商工費	1億4,041万9千円	0.6%
土木費	22億4,602万1千円	9.1%
消防費	8億3,582万4千円	3.4%
教育費	24億7,037万5千円	10.0%
災害復旧費	4,836万6千円	0.2%
公債費	39億9,639万7千円	16.2%
合計	246億4,466万2千円	100.0%

## 【歳出】

歳出の決算額は、246億4,466万2千円で、前年度と比較して1億5,425万2千円（0.6ポイント）の減となりました。

目的別では、民生費が66億6,511万1千円で全体の27.0%で歳出の最も大きい割合を占めています。民生費の内訳としては、児童福祉費、高齢者福祉および障がい者福祉などに関する支出で、子どもから高齢者まで安心して暮らせる福祉のまちづくりに使われています。次いで、過去の投資的事業の財源として借り入れた市債の元利償還金である公債費が、39億9,639万7千円で全体の16.2%を占めています。平成24年度は、公的資金補償金免除繰上償還制度等を活用し、将来にわたる公債費負担の軽減を図りました。次いで、総務費が37億5,922万9千円で基金の積立や選挙費など全体の15.3%を占めています。

## 【歳入】

歳入の決算額は、253億3,236万円で、前年度と比較して5,862万8千円（0.2ポイント）の減となりました。

自主財源では、市税が景気低迷に伴う法人税割の減等により対前年度比1,999万8千円減少しましたが、繰入金で伊集院小学校校舎改築事業や公営住宅建設事業に伴う施設整備基金の繰入等により、対前年度比5億5,735万2千円増となり、対前年度比2億5,063万2千円（3.8ポイント）増加し、67億8,864万6千円となりました。

一方、依存財源では、地方交付税のうち普通交付税が対前年度比1億310万6千円減少したことや国庫支出金で、国の経済対策に伴う交付金事業が減少したこと、また、市債では、借入の抑制に努めたことや事業繰越などにより、対前年度比3億926万円（1.6ポイント）減少しました。

## 《歳入の構成》

区分	平成24年度決算額	構成比
市税	42億6,700万6千円	16.8%
分担金・負担金	2億8,249万8千円	1.1%
使用料・手数料	4億3,817万5千円	1.7%
繰入金	10億2,464万9千円	4.1%
繰越金	3億2,444万4千円	1.3%
諸収入等	4億5,187万4千円	1.8%
小計	67億8,864万6千円	26.8%
地方交付税	99億4,832万6千円	39.3%
国庫支出金	35億6,803万1千円	14.1%
県支出金	18億6,733万9千円	7.4%
市債	23億3,750万 円	9.2%
その他	8億2,251万8千円	3.2%
小計	185億4,371万4千円	73.2%
合計	253億3,236万 円	100.0%

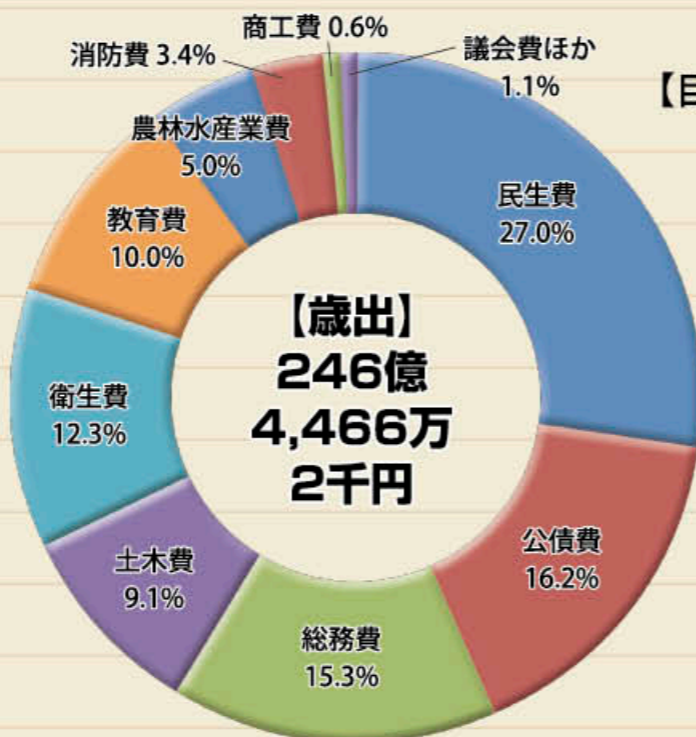
平成24年度

# 一般会計

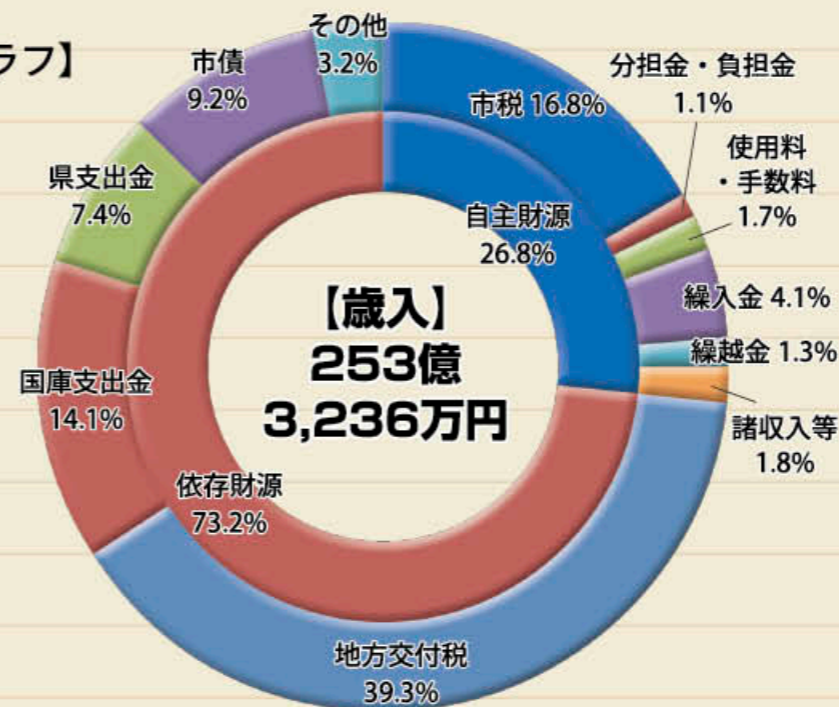
# 決算状況

### 【予算の用語解説】

- 民生費**…高齢者福祉、障がい者福祉、医療や保育費などに使われるお金
- 公債費**…公共事業を実施するために国や銀行などから借りたお金の返済に使われるお金
- 総務費**…地域づくりや交通政策、自治会活動の推進などに使われるお金
- 土木費**…土地区画整理事業や道路、公営住宅の建設・維持管理などに使われるお金
- 衛生費**…健康増進事業や母子保健事業、ごみ、し尿処理などに使われるお金
- 教育費**…公立学校や教育施設（運動公園など）の施設整備や維持管理費、生涯学習の推進などに使われたお金
- 農林水産業費**…農業、林業、水産業や畜産業などの振興に使われたお金
- 消防費**…消防署や消防団の運営など消防活動や救急活動に使われたお金
- 商工費**…商工業や観光の振興、観光施設の維持・管理などに使われたお金
- 議会費ほか**…議会の運営や労働費、災害復旧費などに使われたお金



【目的別 グラフ】



### 【予算の用語解説】

- ★自主財源**  
市税…市民税や固定資産税など市に納められた税金  
分担金・負担金…保育所の保育料や公共事業によって利益を受ける人などから納められたお金  
使用料・手数料…公営住宅の家賃や住民票などの発行のために納められたお金  
繰入金…基金や特別会計などから繰り入れられたお金  
繰越金…前年度から繰り越されるお金  
諸収入等…寄附金、公有財産の売り払いや預金利子などによって納められるお金
- ★依存財源**  
地方交付税…地方公共団体が一定の行政サービスを提供することができる一定の基準により国が交付するお金  
国庫支出金…市が行う特定の事業に対して、国から交付されるお金  
県支出金…市が行う特定の事業に対して、県から交付されるお金  
市債…市が行う公共事業などの財源として、国などから借りたお金

### 積立金残高見込



### ★積立金（基金）の残高

基金の残高は平成24年度末で、82億7,700万円で、前年度と比較して9億1,600万円増加しました。このうち財政調整基金は、2億8,100万円増加し、42億8,700万円となり、5年連続で取り崩さずに運営することができました。

今後、大規模事業等に基金の取り崩しが見込まれており、全体的に減少傾向で推移することが見込まれます。

### ★決算の内容

平成24年度の一般会計の決算規模は、歳入総額253億3,236万円、歳出総額246億4,466万2千円で歳入、歳出ともに前年度を下回る決算額となり、歳入歳出の差引額は、6億8,769万8千円となりました。このうち翌年度に繰り越すべき財源を除いた実質収支は、6億1,217万円の黒字になりました。

### 決算規模の推移



■平成24年度特別会計決算状況

会 計	歳入決算額	歳出決算額	差 引 額
国民健康保険特別会計	70億 2,813万 4千円	67億 1,943万 9千円	3億 869万 5千円
公共下水道事業特別会計	6億 6,723万 5千円	6億 5,656万 5千円	1,067万 円
農業集落排水事業特別会計	3,690万 2千円	3,389万 5千円	300万 7千円
国民宿舎事業特別会計	2億 2,390万 円	2億 2,211万 円	179万 円
温泉給湯事業特別会計	893万 3千円	853万 4千円	39万 9千円
公衆浴場事業特別会計	137万 円	116万 5千円	20万 5千円
飲料水供給施設特別会計	47万 4千円	44万 1千円	3万 3千円
介護保険特別会計	51億 3,018万 円	50億 3,665万 5千円	9,352万 5千円
後期高齢者医療特別会計	6億 1,248万 6千円	6億 1,169万 7千円	78万 9千円

■平成24年度公営企業会計決算状況

会 計	歳入決算額	歳出決算額	差 引 額
水道事業会計	7億 7,459万 7千円	7億 329万 8千円	7,129万 9千円
資本的収支	2億 5,053万 1千円	4億 9,306万 7千円	△ 2億 4,253万 6千円

資本的収入額が、資本的支出額に不足する額2億4,253万6千円は、消費税および地方消費税資本的収支調整額853万6千円、過年度分損益勘定留保資金2億3,400万円で補てんしました。

平成24年度決算に基づく財政健全化判断比率および資金不足比率

財政健全化比率の状況については、「地方公共団体の財政の健全化に関する法律」に基づき、平成19年度決算から公表を始めています。健全化判断比率のいずれか1つでも早期健全化基準を上回った場合、自主的な改善努力による財政健全化が求められ、財政健全化計画の策定と外部監査の実施が義務づけられています。

平成24年度決算に基づいて算定された日置市の健全化判断比率および資金不足比率は、実質公債費比率が前年度と比較して0.6ポイント改善し、11.9%となりました。また、将来負担比率については、8.8ポイント改善し、37.5%となりました。いずれも国の定める基準を超える数値はありませんが、財政状況が厳しいことに変わりなく、今後もより一層、健全な財政運営に努める必要があります。

【健全化判断比率】

項 目	平成24年度	平成23年度	早期健全化基準	財政再生基準
実質赤字比率	—	—	12.78 (12.76)	20.0
連結実質赤字比率	—	—	17.78 (17.76)	30.0
実質公債費比率	11.9	12.5	25.0	35.0
将来負担比率	37.5	46.3	350.0	—

【資金不足比率】

特別会計名称	資金不足比率	経営健全化基準
公共下水道事業特別会計	資金不足 はない。	20%
農業集落排水事業特別会計		
国民宿舎事業特別会計		
温泉給湯事業特別会計		
公衆浴場事業特別会計		
水道事業会計		

注1 ( ) 内は平成23年度の数値です。注2 赤字が生じない場合は「—」で表示されます。

【用語解説】

**実質赤字比率**：一般会計などの赤字の程度を指標化したもので、日置市は一般会計等における実質収支は黒字であり、実質赤字比率はありません。

**連結実質赤字比率**：全ての会計の赤字や黒字を合算し指標化したもので、日置市は全ての会計において実質収支は黒字であり、連結実質赤字比率はありません。

**実質公債費比率**：公債費およびこれに準ずる額の大きさを指標化したもので、資金繰りの危険度を示します。

**将来負担比率**：市債（借入金）等の将来支払っていく可能性のある負担額の大きさを指標化したもので、比率が高いほど将来の負担が大きくなります。比率は前年度より8.8ポイント改善し37.5%となりました。

**資金不足比率**：公営企業の資金不足（赤字）を指標化したもので、日置市は全ての公営企業において資金不足はありません。

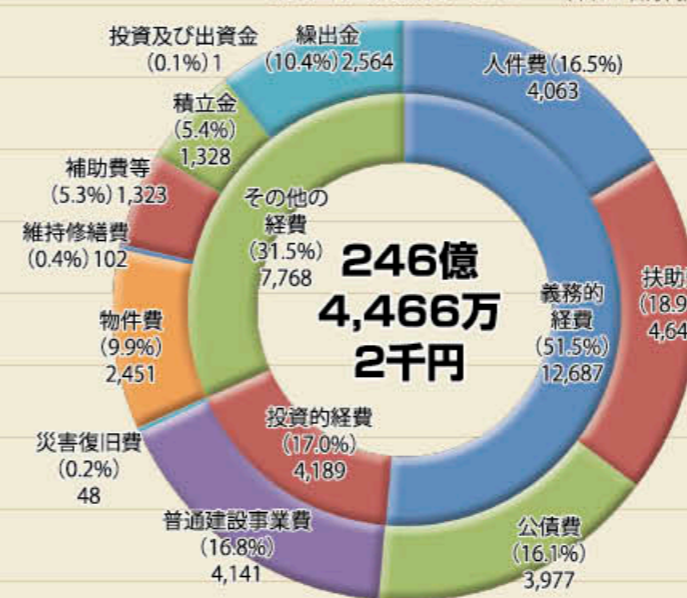
☆市債残高

市の借金の残高は、平成24年度末で304億9,631万5千円（人口1人あたり61万円）となり、前年度と比較して約11億5,912万9千円減少しました。市債の元利償還額は、平成24年度をピークに年々減少が見込まれています。また、市債の発行については、財政健全化に基づき必要最小限にとどめ、計画的な市債管理に努めています。

公債費の推移



歳出性質別グラフ



☆歳出（性質別）

歳出を性質別に見てみると人件費、扶助費および公債費の義務的経費が全体の51.5%を占めています。人件費については、特別職等の給与等の削減、議員発議による議員報酬の削減、職員数の削減等を行いました。指定管理制度の導入に伴う特別会計職員から一般会計職員への増員などにより、対前年度比1,300万6千円の増となりました。また、扶助費については、障がい者福祉、児童福祉、高齢者福祉の増加により対前年度比1億5,809万9千円の増となり、今後も増加傾向で推移することが見込まれています。

投資的経費については、全体の17.0%を占めています。補助事業で伊集院小学校校舎改築事業や安心子ども基金事業等による増加がありましたが、単独事業で土地区画整理事業や一般道路整備事業等の減等により対前年度比2億4,904万4千円減少しました。

☆実質公債費比率

地方税、地方交付税のように用途が特定されておらず、毎年度経常的に収入される財源のうち、公債費や公営企業債に対する繰出金など公債費に準ずるものを含めた実質的な公債費相当額に充当されたものの占める割合の前3カ年度の平均値です。比率が18.0%以上の団体は、地方債発行に際し、総務大臣等の許可が必要となります。

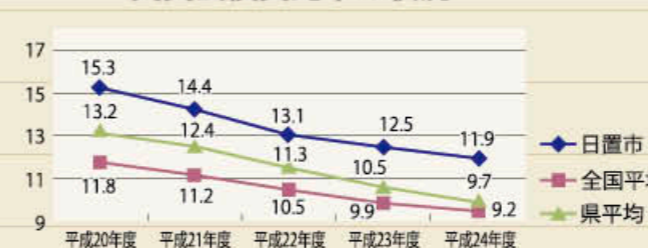
比率は、前年度より0.6ポイント改善し11.9%となりました。

☆経常収支比率

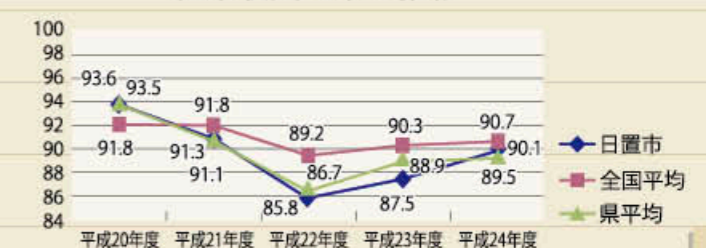
財政構造の弾力性を示す指数であり、地方税、普通交付税のように用途が特定されておらず、毎年経常的に支出される経費に充当されたものが占める割合で、75%程度が妥当といわれています。指数が高いほど経常的な経費が財政を圧迫して財政構造の弾力性が低いということになります。

平成24年度は、前年度より2.6ポイント悪化し、90.1%となり、依然として高い比率で推移しています。

実質公債費比率の状況



経常収支比率の推移



## CIVIC NEWS 縮小版

皆さまの意見でもっとすてきな広報を!!  
**広報・情報化アンケート実施します。**

企画課からのお知らせ



- ★アンケート実施人数 2,000人
- ★アンケート対象 日置市内在住の20代以上の方々
- ★アンケート対象者選出方法 無作為抽出法
- ★アンケート回答方法 返信用封筒による回答とインターネットを利用した回答。
- ★アンケート実施予定期間 平成25年12月
- ★アンケート実施目的 皆さまの広報・情報化の現状を把握し、アンケート結果をもとに、ニーズに合わせた広報・情報化戦略を展開するため。

↓スマホ・携帯からの回答はこちらどうぞ!!



市が合併して8年目、広報ひおきが発行して100号を越えました。これも普段より広報誌を読んでもくださっている皆さまのおかげです。本当にありがとうございます。

これを機にもっとすてきな広報を行いたい、広報・情報化について皆さまからの率直なご意見を聞かせていただきたいとのことから、アンケートを実施させていただきます。

実施期間は12月。すでに郵送でアンケートが届かれた方もいらっしゃると思います。併せて郵便が届かなかった方も回答できるインターネットでの回答も用意させていただきます。詳細はホームページをご覧ください。

お忙しい中お手数をおかけしますが、広報業務にご協力をよろしくお願ひします。皆さまからのご意見お待ちしております!!



薩摩焼の里美山の一大イベント「美山窯元祭り」が、11月2日から4日にかけて美山一帯で開催されました。

年々来場者数も増え、新しい試みに取り組んでいる美山。今年は地域で育てられた新鮮な野菜や特産物を販売する「青空市場」や薩摩焼・工芸品のチャリティオークションを開催。韓国の南原市立国楽団による特別公演も行われ、多くの来場者を魅了しました。

また、絵付けや陶芸をはじめとする体験も大人気。美山の陶芸家に教わりながら親子で一緒に作品を作るなど、多くの家族連れが訪れました。

来場者は、美山独特のゆったりとした和の雰囲気を楽しんでいました。

## 日置市イベントの秋 美山窯元祭り & 妙円寺詣り

400年以上続く伝統



鹿兒島三大行事の一つに数えられる妙円寺詣りが、10月26日から27日にかけて行われました。

伝統芸能の奉納や鹿兒島市から歩く妙円寺詣りふえすたウォークリーのほか、剣道や相撲、弓道などの各種競技大会が、市内のいたるところで開催。妙円寺詣り一番の見所である伊集院町武者行列保存会による武者行列では、伝統の行列を一目見ようと大勢の来場客が駆けつけました。

また、ステージイベント

では、子どもたちによる妙円寺詣りの歌の暗唱、歌やダンスをはじめとしたさまざまな催し物が披露されました。交流都市である岐阜県大垣市、同県関ヶ原町の職員によるPRもあり、会場は大いに盛り上がりました。



検査手数料 (5~10人槽)

検査料金	単独処理浄化槽	合併処理浄化槽
定期検査	4,000円	6,000円

- ☆お問い合わせ先
- (公財) 鹿兒島県環境検査センター 099-296-9000
  - 鹿兒島県生活排水対策室 099-286-3685
  - 日置市市民生活課 099-273-2111
  - 東市来支所市民課 099-274-2111
  - 日吉支所市民課 099-292-2111
  - 吹上支所市民課 099-296-2111

浄化槽法定検査(法第11条)を行います。この検査は、浄化槽の適正な維持管理による環境保全を目的に実施するもので、知事が指定した検査機関である(公財)鹿兒島県環境検査センターの検査員が事前にはがきで通知した検査日にお伺いし、現場での検査と浄化槽の放流水を採水し、持ち帰っての水質検査を行います(地元の保守点検業者が行う保守点検とは別のものです)。

毎年1回実施することになっていてこの検査は、11人槽以上および官公署の浄化槽を検査対象としていました。が、平成17年度から10人以下の家庭槽も検査対象となりました。

検査対象となった浄化槽(設置年度ごとに対象としています)については、事前に指定検査機関から日程通知がありますので、必ず受検していただきますようお願いいたします。

## CIVIC NEWS 縮小版

皆さまの浄化槽の水質は?  
**浄化槽法定検査を実施します。**

市民生活課 環境衛生係からのお知らせ

### 一人一人日々できることを

世界手洗いの日:妙円寺保育園



手洗いのビデオを見ながら学習

妙円寺保育園の子どもたちが、10月16日、世界手洗いの日(10月15日)にあわせて、手洗いの仕方、大切さなどについて学びました。

説明して下さったのは、鹿児島県ユニセフ協会の方々。妙円寺保育園の子どもたちが、自分たちで作ったものを夏祭りで売った収益金をユニセフに募金したことがきっかけで、実現しました。

「簡単にできることだからこそ日々の心掛けを大切にしてほしい」と瀧山園長。子どもたちは映像やダンスを交えて楽しく学んでいました。

### 大きいお芋ができました!!

芋掘り体験:チェスト館



一生懸命掘る子どもたち

物産館チェスト館所有の畑で、10月23日、伊集院幼稚園の子どもたちが、芋掘りを行いました。

市内の幼稚園・保育園を対象に今年からチェスト館が企画。植え付けから収穫まで体験でき、今年は3つの幼稚園・保育園が参加しました。

とても大きなお芋に子どもたちは大興奮で、とれたお芋を先生に「見て見て!!」とうれしそうに報告。子どもたちはきれいな赤そばの花に囲まれた畑で、手を泥んこにしながら一生懸命お芋を掘っていました。

### 困った時には相談を

日置市身体障害者相談員・知的障害者相談員委嘱状交付



代表で委嘱状を受け取る佐藤彰矩相談員

日置市身体障害者相談員と知的障害者相談員の委嘱状交付が、10月22日、市役所で行われました。お気軽にご相談ください。

- 【身体障害者相談員】  
 伊集院 佐藤彰矩(273-0111) 田中明(272-5511)  
 松尾利博(273-3533)  
 東市来 浅井良一(274-0310) 國分隆(274-2478)  
 日吉 井上清治(292-3968)  
 吹上 梅木高夫(299-3176) 櫻井弘美(296-2652)
- 【知的障害者相談員】  
 花木千鶴(272-5806) 加藤ムツ子(292-4089)

### 地域での雇用創出に期待

昭光通商(株) 企業立地協定調印式



左から田中和彦鹿児島県商工労働水産部長、坂井伸次昭光通商(株)代表取締役社長、宮路高光日置市長

昭光通商株式会社との企業立地協定調印式が、11月6日、市役所で行われました。

立地場所は、パナソニックデバイスオプティカルセミコンダクター(株)内で、新会社「昭光エレクトロニクス株式会社」を設立予定。パナソニックデバイスオプティカルセミコンダクター(株)が保有するLEDチップの製造販売事業を継続し、あわせて、同会社の従業員の一部を雇用することでLEDチップの製造販売事業を続けていくことを目的に協定が結ばれました。今後、地域での雇用創出や県内の産業振興が期待されます。

### 宝くじは自治会活動を応援します!!

宝くじ助成事業(下養母自治会・浜田自治会・竹之山自治会)



イス・机を活用した敬老会。高齢者が集いやすい環境を整備(浜田自治会)



今年の敬老会は快適と喜びの声。エアコンが大活躍(竹之山自治会)



敬老会で音響設備を活用。エアコンも有効活用(下養母自治会)

宝くじ事業収入を原資とした「コミュニティ助成事業」を活用し、下養母自治会・浜田自治会・竹之山自治会が公民館備品を購入しました。目的は「公民館の利用促進」と「自治会活動の充実」。エアコンや音響設備、テントなどを備え、自治会活動の活性化、地域づくりの推進が期待されます。

宝くじの収益は、このように地域づくりに還元され、役立っています。宝くじは夢を見せてくれるだけでなく、地域も元気にしてくれます。宝くじの積極的な購入をお願いします。

### 県大会団体の部で優勝!!

平成25年度交通安全高齢者自転車競技県大会



団体優勝された日吉地域の皆さま

平成25年度交通安全高齢者自転車競技県大会団体の部で優勝した日置地区協会の方々が、11月21日、市長を訪問しました。

この大会は、県内65歳以上の高齢者を対象とし、高齢者の交通安全意識の高揚と運転技術の向上を図ることを目的に実施。今年は日吉地域の方々が出場されました。

メンバーは平日から練習を行い、日置警察署の方々も指導に来られるなど、日々一生懸命取り組まれました。個人入賞された方もおり、練習の成果がありました。

### 諦めないで生きる方法を伝授!!

宝くじ文化公演「山本博文化講演会」



多くの観客を魅了

宝くじ文化公演「山本博文化講演会」が、伊集院文化会館で行われました。

この講演会は、宝くじの助成により入場無料。高校生をはじめ多くの方々が訪れました。

ロサンゼルス五輪からアテネ五輪まで20年をかけて銅から銀メダルへたどり着いたアーチェリー人生。「日本一諦めの悪い男」と自称する山本さんの気さくで親しみやすいお話は、聴衆を魅了しました。講演を聴いた高校生は「目標を持って諦めないで頑張ります」と前向きな感想を話しました。

グランプリは松風が受賞!!

日置市美味しいものChampionship2013



すてきなステージのもと食を楽しみました

今年で第3回目を迎えた日置市美味しいものChampionship2013が、11月10日、チェスト小鶴ドームで開催されました。

「食」を通じて「日置市」をPRすることで、地域活性化と飲食業の振興を目的としたこのイベント。今年は市内から9団体が参加し、それぞれの考案したグルメ料理を目的に、市内外から多くの来客が訪れました。

第3代目のチャンピオンに輝いたのは「焼肉・食べもの処松風」。トマトをアクセントにしたキムチ鍋で来場者の心をつかみました。

吹上で秋晴れを楽しむ

吹上秋祭り2013&JAさつま日置農業祭



行われた様々な催し物

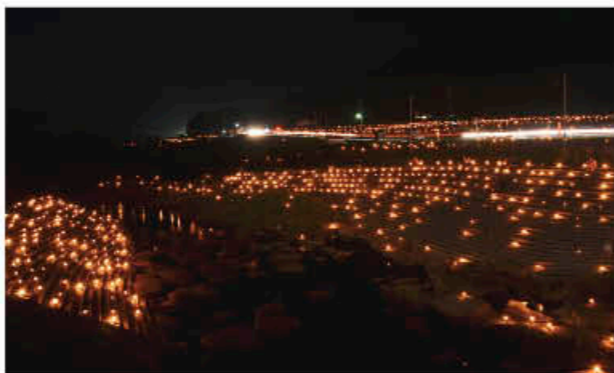
吹上秋祭り2013とJAさつま日置の農業祭が10月20日、吹上浜公園陸上競技場で開催されました。

今年は、例年がない取組として、JAさつま日置農業祭に加え、鹿児島県ふるさと交通安全フェアinふきあげとの同時開催。地域の「農商工と観光」に関係する団体のメンバーで構成された実行委員会を中心となって開催しました。

地元の各出店コーナーをはじめ、盛りだくさんの内容が繰り広げられ、晴天の中、大勢の人が「ふきあげ秋旅」の1日を満喫しました。

一面に広がる幻想的な雰囲気

山神の響炎



一万本の松明が照らす

山神の響炎が、10月13日、山神の郷公園（吹上地域）で行われました。

永吉地区の住民や地域づくりの団体が一丸となって準備をすすめており、毎年多くの見物客が訪れる秋の恒例行事となっています。午後6時の点灯の合図とともに、約一万本もの手作り松明が一斉にとり、秋の夜を鮮やかに彩りました。

ほかにも、地元住民のダンスや青松太鼓、指宿市から山川ツマベニ少年太鼓など、出演者が踊りや演奏を披露。訪れた来場者は、暗闇を照らす松明と熱気あふれるステージの響炎を楽しみました。

夜空を彩った大輪の花火

第37回日吉秋まつり花火大会



催し物にきれいな花火と大盛り上がり

第37回日吉秋まつり花火大会が、10月19日、日吉中学校で開催されました。

子どもたち参加のラムネ早飲み大会やステージでキッズダンスなどが行われ、お楽しみ抽選会の後はいよいよ花火の打ち上げ。ところが、今年はサプライズが。なんと、ステージでプロポーズが行われ、一組のカップルが誕生し、会場は大盛況。

カップルを祝福するように3000発の美しい花火が次々に打ち上げられ、秋の夜空をきらびやかに彩りました。

鹿児島県選抜として全国へ

JOCジュニアオリンピックカップ第27回全国都道府県対抗中学バレーボール大会



左から森永裕希乃さんと吉満沙也香さん

鹿児島県選抜チームの一員として、JOCジュニアオリンピックカップ第27回全国都道府県対抗中学バレーボール大会に出場する森永裕希乃さんと吉満沙也香さんが、大会を前に市長を訪問しました。

森永さんは日吉中学校、吉満さんは伊集院中学校に在籍。大会は12月25日から28日にかけて、大阪府の大阪市中央体育館とボディメーカーコロシアム（大阪府立体育館）で男女それぞれ行われます。各都道府県の代表が集い優勝をかけて争うこの大会。ご健闘をお祈りします。

ななつ星 in 九州のバスが美山に!!

沈壽官窯陶芸体験



普段できない絵付けを体験

クルーズトレイン「ななつ星in九州」のプランの一つとして、10月17日、沈壽官窯で絵付け体験が行われました。

美山小学校の子どもたちが出迎えるなか、乗客の方々は専用のバスに乗って到着。沈壽官窯の茶室に移動し、15代沈壽官さんが、薩摩焼や美山について話をされました。

その後会場を移し、絵付け体験を開始。職人の方々に指導してもらいながら、普段なら体験することのできない沈壽官窯での絵付け体験を楽しんでいました。

お月さまと花火の競演

第4回住吉地区十五夜祭り



子どもたちの相撲大会

第4回住吉地区十五夜祭りが、10月12日、住吉小学校で開催されました。

午後6時、祭りは住吉小エーサー太鼓で始まり、綱引きには、巨大なカズラを芯に縄とわらで練った直径30cmの綱が使われました。

男の子対女の子、大人対子どもの対決が行われたほか、来賓の方々が参加する場面も。綱引きの後には相撲が行われ、小さな子どもたちも参加して会場を沸かせました。また、花火も打ち上げられ、夜空に月と花火が美しさを競いました。

秋晴れのもと、坪刈り体験

坪刈り体験



地域の方と一緒に坪刈り

明治時代から続く坪刈りが、10月3日、扇尾地区樗木集落で行われました。

今年で115回目となった坪刈り。地元の扇尾小学校の児童も参加し、黄金色に染まった田んぼの中に入り、稲を一株一株刈り取りました。

刈り取り後、子どもたちは脱穀作業も体験。作業は子どもたちのにぎやかな声の中で進みました。

「去年よりうまく刈り取ることができました。来年もがんばりたいです」坪刈りが終わった後の子どもたちの感想に、農家の方々も「来年も続けたいといかんねえ」と笑顔で応じていました。

市では、限られた財源等の中で今後も持続的に発展し、より効果的・効率性のある質の高い行政サービスの提供を目指し、第二次日置市行政改革大綱（計画期間：平成23～27年度）を策定しています。

その大綱を計画的・効果的に進めるため、40項目の具体的な行動計画（アクションプラン）を掲げ、行政改革に取り組んでいます。

今回、計画期間の二年目となる平成24年度の取組について、地元企業や公共的団体の代表者、公募で選ばれた方など14人で構成される「市行政改革推進委員会」において、各項目の行動計画の進捗を評価（検証）しましたので、その結果や効果額について、お知らせします。

具体的方策別の評価項目数

基本的な柱	評価度	計画より早く進んでいる【AA】	計画どおり進んでいる【A】	計画より少し遅れている【B】	計画よりかなり遅れている【C】	未着手【D】	計
1 行政ニーズへの迅速かつ的確な対応を可能とする組織			6	4	1		11
2 定員管理および給与の適正化等	1	1					2
3 自主性・自立性の高い財政運営の確保	3		8	1			12
4 地方公共団体における行政の担うべき役割の重点化			9	1			10
5 人材育成の推進			2				2
6 電子自治体の推進			1	1			2
7 議会			1				1
合計		4	28	7	1		40

※各項目のアクションプランの取り組み内容および実績などの詳細は、市ホームページをご覧ください。

# 行政改革

## 平成24年度の取り組み

アクションプランに基づく行政改革効果額（単位：千円）

アクションプラン項目	平成24年度までの実績	
	目標額	効果額
事務事業の整理統合	20,000	20,078
定員適正化計画の策定・公表	105,000	196,432
新たな自主財源の確保	1,000	1,200
債権管理の適正化	50,000	62,786
未利用土地の活用・処分	60,000	141,063
経営計画等の策定・運用	※	39,715
合計	236,000	461,274

※プラン策定時には目標額が定められていません。

### 平成24年度の取り組みの主な内容

- ◎日置市職員接遇の心得の策定
- ◎年度当初に各課の経営方針を策定。前年度の取組実績を含め公表。
- ◎空港バスの路線および補助金額等の見直し
- ◎職員数の削減（平成23・24年度17人の削減）
- ◎市債発行の抑制
- ◎市広報誌への有料広告事業の導入
- ◎公共料金等コンビニ納付の開始
- ◎未利用土地の19件の売却
- ◎日置市土地開発公社経営健全化計画の策定
- ◎携帯電話基地局の建設（吹上地域・3局）

# STOP 滞納!

## 12月は「滞納整理強化月間」

市では、市税、国民健康保険税、介護保険料、各種使用料、手数料およびその他の収入の自主納付の促進と実効ある滞納整理を図るため、12月を「滞納整理強化月間」と定め、全庁一斉に滞納整理に取り組みます。



## 滞納処分を強化しています

納税・納付がない、または相談に応じない滞納者に対して、財産調査を行い、財産があれば滞納処分（差押）を行っています。

差押えは預貯金や給与、生命保険等を行い、滞納者の税金等に充てられます。また、住宅使用料や水道料金等の場合は裁判所を通して支払いの請求があり、最終的には裁判所からの強制執行（明渡しや差押）になります。

## 事情のある方は 納税・納付相談にお越しく下さい。

病気や失業・事業の経営不振など、やむを得ない理由で一時的に納期限内に納付することが困難な方については、納付相談を受け付けます。

生活状況や収入などをお聞きしますので、状況が分かるものを持ってきてください。

### 【お問い合わせ先】

本庁 特別滞納整理課 TEL 099-248-9413(直通)



## 日置市の住宅用太陽光発電システム設置補助金制度のご案内 (平成26年度～平成28年度)

日置市では、平成26年4月1日から平成29年3月31日までの期間、地球温暖化の防止およびエネルギー自給率の向上を図るために、住宅用太陽光発電システムを設置される方に対して補助金を交付します。

### 1 補助対象者

日置市内の自己所有の住宅に居住し、もしくは居住する予定の住宅（居住部分の面積が2分の1以上である店舗等の併用住宅ならびに住宅に附属する倉庫および車庫を含む。ただし、賃貸住宅は除きます）に太陽光発電システムを設置し、または太陽光発電システムが設置された住宅を購入する方で、次の全ての要件に該当される方を対象とします。

- (1) 自ら電力会社と電力供給契約を結ぶ方。
- (2) 補助金の交付を申請する日において、市税その他の市の徴収金に滞納がない方。
- (3) 当該補助金制度による補助金の交付を受けたことがないこと。
- (4) 当該住宅が当該補助金制度による補助金の交付の対象となったことがある住宅でないこと。

### 2 補助対象発電システム

補助金の交付対象となる太陽光発電システムは、次の要件に適合したものとします。

- (1) 太陽光発電による電気が、当該太陽光発電システムが設置される住宅において消費され、関係された低圧配電線に余剰の電気が逆流されるものであること。
- (2) 次に掲げる数値のうちいずれかが、10kW未満の太陽光発電システムであること。ただし、増設等の場合にあつては、既設分を含めて10kW未満の太陽光発電システムであること。
  - ア 太陽電池の公称最大出力（太陽光発電システムを構成する太陽電池モジュールの公称最大出力の合計値をいう）
  - イ パワーコンディショナーの定格出力（太陽光発電システムを構成するパワーコンディショナーの定格出力の合計値をいう）
- (3) 設置前において、使用に供されていないこと。

### 3 補助対象経費

補助金の交付の対象となる経費は、太陽光発電システムの設置に要する経費とします。

### 4 補助金の額

補助金の額は、太陽光発電システムを構成する太陽電池の公称最大出力（公称最大出力が3kWを超える場合は、3kWが上限）に対してとし、次のとおりとします。

区 分	1kW当たり	上限額
太陽光発電システムの設置工事を日置市内の事業者（日置市内に本社、本店、支社、支店、営業所等を置く事業者）が施工した場合	30,000円	90,000円
太陽光発電システムの設置工事を日置市外の事業者が施工した場合	15,000円	45,000円

※補助金額に1,000円未満の端数がある場合は、これを切り捨てた額となります。

### 5 その他留意事項

- (1) 太陽光発電システム設置に変更が生じた場合は、変更申請をする必要があります。
- (2) 別荘は対象となりません。

### 6 申込方法およびお問い合わせ先

日置市役所本庁（市民生活課 Tel.099-273-2111）・東市来支所（市民課 Tel.099-274-2111）日吉支所（市民課Tel.099-292-2111）・吹上支所（市民課 Tel.099-296-2111）に申請書があります。

なお、日置市ホームページから申請書をダウンロードできます。平成26年4月1日以降から申請書を受け付けますので、ご注意ください。（事前着工は不可）詳細については、上記までお問い合わせください。



今年のおいしいものチャンピオンシップで優勝を果たした「焼肉・たべもの処松風」。来年2月にちょうど10周年を迎えます。

お店に着くと、まず景観のすてきにびっくり。料理だけでなく風景や雰囲気も楽しむことができます。店内は個室個室になっていて、プライベートに配慮されているのめかなりの好ポイント。個室なので子ども連れのママやパパも周りを気にせず料理を楽しむことができます。個室は全部で14室。つなげて大人数にも対応できます。

料理はというと、「生のお肉にこだわっている」と店主が話すだけあって絶品の一言。鹿児島県産のおいしいお肉を味わうことができます。焼肉だけでなく、ビビンバや牛丼、うどんなど幅広い選択肢から選ぶことができます。もちろん美味しいものチャンピオンシップで優勝した「トマトキムチ鍋」も味わうことができます。

できるだけ地産地消を目指して地域に恩返ししながら、日置市の方々から必要とされるお店にしていきたいと話す店主。ぜひこの機会にご賞味ください。



## おいしいものチャンピオンシップ × 広報ひおきコラボ企画 ぶらり旅 第5回 焼肉・たべもの処 松風



いち押しメニュー

### ハラミ定食 2,000円

松風と言えばハラミ。あっさりとした肉質で、女性客にも人気があるランチメニュー。

その他オススメメニュー

石焼きビビンバ 900円 具だくさんでおいしいと評判のメニュー。隠し味に自家製のタレをご飯に混ぜ合わせた一品。

ピリ辛カルビ 1,150円 タレが特徴的でインパクトがあり、甘辛い味を楽しめる一品。

### 店長さんの話 聞いていって!!

ほっとするような店内にぜひ!!

田中 紘平さん



景色も楽しみながら料理ももっと楽しんでもらいたい。その思いから外観、店内の部屋などこだわって造りました。お料理ももちろんですが、景色や雰囲気なども楽しんでいただければうれしいです。接客などを含めて、もっと皆さまに必要とされるようなお店づくりを頑張っていきたいと思っております。

お得なチケット!! 切り取ってお店に持っていきランチについてくる大好評の「牛みそ」のお持ち帰りバージョンをプレゼント!! 期限は12月30日まで。



《営業時間》  
昼11:00～15:00(OS 14:00)  
夜17:00～22:00(OS 21:30)

《定休日》火曜日 12月は30日まで休まず営業

《住所》伊集院町猪鹿倉96-4

《お問い合わせ》  
TEL 099-273-2373

広報ひおき  
特別チケット!!  
焼肉・たべもの処松風  
H25年12月30日まで



① 命について知る「命ふれあい教室」 ② 生徒会の話し合い ③ 「非句教室」のでーコマ  
④ 「日置市巡り活動」で放水体験

ようこそ！  
わたしの  
学校へ  
welcome to  
My School!

伊集院北中学校



「夢と誇りと感動の北中魂」スマイル北中」をキャッチフレーズに333人の生徒が学んでいる伊集院北中学校。今年で創立67年目になります。先生、生徒がともに文武両道を目指してさまざまな活動を行い、積極的にそれらの活動に取り組んでいます。

**感動を俳句を通して 伝えよう・俳句教室**

伊集院北中学校が取り組んでいるさまざまな活動の中でも特色あるのが、俳句教室です。今年で26年目を迎えたこの教室は、実際に俳句の先生方に来ていただき、俳句について学び作成する活動。全校生徒が参加し、優秀作品などにはトロフィーが贈られます。

生徒は実際に校内や近辺を散策し、花や景色、そのほかに何かを見て感じたことを通して題目を決定。自分の感動した想いを表現するいきつかけになっています。俳句の先生方に俳句にあった表現を尋ねたり、教えてもらうことで、より深みのある句ができています。優秀作品は俳句雑誌にも掲載され、子どもたちにとって楽しく感性を磨く体験になっています。

また、生徒会活動も盛んに行われています。その中に生徒会が自主的にしている「いじめ撲滅プロジェクト」があります。



Dream & Challenge  
**夢&チャレンジ**

伊集院北中学校 3年

かりや **あみ 仮屋 亜美 さん**

**「挑戦が自信に変わる」**

私には、世界中を飛び回るキャビンアテンダントになるという夢がある。テレビで、ある客室乗務員の仕事ぶりを見て、あこがれを抱いたからだ。でも、周りの人は、その職業は、異なる文化を持った人と接するから、色々大変だろうと言う。

私は中学生になって、たくさんの方にチャレンジしてきた。生徒会や英語のスキットコンテスト、英語弁論、英語暗唱大会などだ。これらの経験を通して、外国語や異文化に触れ、考えの違う人々と接することの楽しさに気づいた。これらの貴重な経験は、夢実現のためにもきっと活かされていこう。

高校生になったら、外国に留学してみたい。異文化を体験し、たくさんの人と話をしてみたい。そして、自分の視野を広げたい。

夢を叶えるために、一日一日を大切に過ごす。そして、中学卒業までの残りの日々を仲間と共に楽しく過ごしたい。

減プロジェクト」があります。生徒会が中心になり全校生徒にいじめに関するアンケートを実施。アンケート結果を基に新聞を発行、全生徒に周知していじめ撲滅のための活動を生徒自身で行っています。先生からの働きかけでないことが、生徒たちにもより響いています。

ほかにも、赤ちゃんとの触れ合いを通して命の大切さを知る「命ふれあい体験教室」、体験しながら地域のことを知る「日置市巡り活動」などにも力を入れている伊集院北中学校。これからは生徒が誇りを持ち、夢を語るような子どもたちを育てていきます。



実際の赤ちゃんとの触れ合い



生徒会のメンバー

健康情報  
ひおき

# 糖尿病重症化予防教室

## ～ストップ!脳卒中・人工透析～



元気な市民づくり運動  
イメージキャラクター  
梅太郎

あきらめ  
ないで!



日置市国保の現状では、人工透析の患者さんの約半数は糖尿病が原因となっています。糖尿病のコントロールが悪いと腎機能障害や脳卒中など重大な疾病を引き起こしてしまいます。日置市では、市内医療機関の協力のもと「糖尿病重症化予防教室」(3回コース+個別相談)を平成23年度から開催しています。教室に参加して改善につながった方がたくさんいらっしゃいました。教室の様子を紹介します。

**【久保医師(伊集院)、山之内医師(吹上)の講話】**



糖尿病の治療は薬だけでなく「食事+運動」が基本です。病気と上手に付き合う方法を学びましょう。

**【管理栄養士の講話】**



自分に必要な食品の量を実際に目で見ながら勉強しました!

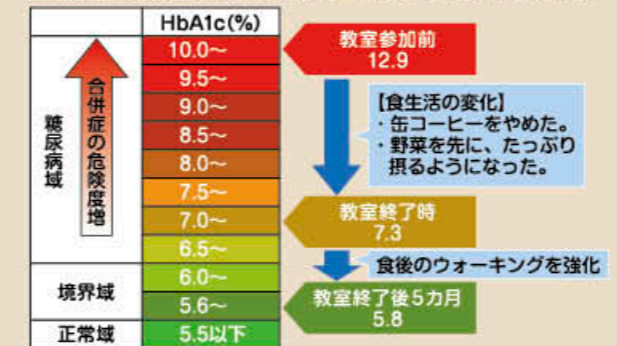
**【血糖値測定】**



食後1時間半と、食後2時間の血糖値を測定しました。空腹時は病院でよく測るけど、食後はどうなっているのか…。

**T.Kさん(伊集院地域・69歳・男性)の取り組み**

平成24年6月に糖尿病がわかり、治療が始まりました。「教室に参加して解ったことがあった。家族や仲間の支えがあり、続けられている」と話してくださいました。



**ひとりじゃない!「OB会」も行っています!**

教室修了後も、定期的集まって情報交換を行っています。学習と共に、お互いの近況をざっくばらんに語り合っています。

この回では、買い間食の仕方について学び、甘味料を利用した甘味・料理を試食しました。

### 平成25年度「糖尿病重症化予防教室」開催のお知らせ

今年度も、平成26年1月~3月に、HbA1c7.4 (NGSP値)\*以上または空腹時血糖140以上の日置市民を対象に、教室を開催します。合併症を防ぎ、自分らしく生きましょう!!詳細は健康保険課または各支所市民課へお問い合わせください。

※NGSP値: 国際標準値

### きて・みて・くいやん!わが地区館♡~健康づくり活動紹介コーナー vol.4 日置地区公民館~

日置地区公民館では、昨年からのメタボ予防食事運動研修会(年2回)を各自治公民館で行っています。平成25年度は帆之港自治会、諏訪自治会で開催しました。管理栄養士の講話により、生活習慣病予防を学びます。地域の食生活改善推進員がメタボ予防の献立メニューを調理し、食後には簡単な運動をして、地域の力でメタボ予防に取り組んでいます。日置地区全自治会での教室開催を予定しており、住民のみなさんに、より身近な、自治会での活動として根付くよう取り組みたいです。



食後は運動普及推進員の体操



たくさんのおかずが並んでおいしそう!近くの公民館でやっているのが魅力的ね!



お手数ですが  
50円切手をお貼りください

8 9 9 - 2 5 9 2

◎ご氏名  
フリガナ \_\_\_\_\_

年齢 / 歳 性別 / 男 ・ 女

◎ペンネームまたはイニシャル \_\_\_\_\_

※記入がない場合、実名で記載させていただきます。

◎ご住所 □□□□□□□□ \_\_\_\_\_

電話 ( ) \_\_\_\_\_

日置市役所  
企画課広報統計係 行  
(No.104 / 2013.12月号)

ヨロコビ 読者の声  
～日置市お便り板～

このコーナーは読者の皆さんからの生の声をご紹介しますページです。本誌への感想、皆さんの日置市での出来事など、たくさんのお便りをお聞かせください。

◎今月のお題  
「今年の思い出話」  
今年も残すところあと2週間。どんな一年間だったでしょうか？皆さんの今年の思い出をぜひ聞かせてください!! お便りを掲載させていただいた方にしままプリントシステム様より「フォトブック割引券」をプレゼント。応募締切りは12月21日(土)当日消印有効です。

点線に沿って切り取ってください。(官製ハガキでも可)

ヨロコビ 今月のお題 ~先月のお題は「吹上のいいとこ話」でした~

今年春に吹上町に転居しました。仕事終わりに吹上温泉で一日の疲れを癒し、休みの日には大汝半運神社まで散歩するのが日課になっています。吹上町にはゆったりとした穏やかな雰囲気が漂っていて、私はこの町が好きです。これから先もずっと住み続けていきたいと思いました。  
(ゆりさん 吹上町 20代女性)

10月13日吹上の山神の震災に行ってきました。1万本の火の震災。その壮さにただただびっくりし、すばらしさに感動しました。地元の皆さんのがんばりが伝わってきました。さらに吹上には流鍋馬などの伝統行事もあり、また観光スポットもあって魅力いっぱいの町だと思います。また出かけていきたいです。  
(大塚みよ子さん 東市来町 70代女性)

お便りありがとうございます! お若い方からこのようなお便りがいただけるのは!! とても嬉しいです。吹上Lifeはいかがですか? ゆりさんがおっしゃるように吹上って観光資源とかだけでなく雰囲気だったり人の温かみだったりとするべき財産がある所だと思います。ぜひぜひこれからも吹上Life楽しませてくださいます!!

お便りありがとうございます! 山神の震災。私も担当のご主人と一緒に毎年お邪魔しているのですが、本当にきれいですよね!! そこだけ別世界のような感覚に包まれます。地元の皆さまをはじめ協力されている皆さまの準備の賜物のだろうと感謝の気持ちでいっぱいです。またぜひぜひ吹上に遊びに出掛けてくださいませ。

いつも日置市のHPや広報誌には必ず目を通します。新聞、テレビの話題でも日置市の明るいニュースは大変うれしく、暗い話題には心が痛む思いがします。鹿児島市もとても好きな街ですが、それと同時に故郷の日置市ももちろん大好きで、県一周駅伝なども一生懸命応援しますし、熱心に順位やタイムまで見ています。妙円寺詣り大行進の日には毎年朝、中央駅まで行って参加される皆さんの顔を見に行っていました。今年は残念ながら親の介護で早朝は無理なために行けませんでした。妙円寺詣りの歌は、一瞬の度忘れはあるかもしれないにしても22番まで覚えています。吹上の自慢は県の文化財でもある浜田橋。県指定の文化財浜田橋は3連で中央の壁石が飛び出しているのが特徴で、日本全国の石橋を調査された専門家(故人)が言われていたが、その頃でさえも日本に一つしかない珍しい橋と言われていました。  
(七呂節子さん 鹿児島市 60代女性)

お便りありがとうございます! 日置を離れても気にかけていただきありがとうございます!! 浜田橋、とても風情があってすてきですね。いつまでも受け継いでいきたい景色の一つだと思います。吹上は文化財も多く、見るところも盛りだくさん。私もまた改めて浜田橋も見に行きたいと思っています!

ヨロコビ フリートーク ~日置市のこと、身近な話題等なんでもお聞かせください~

文化通りを歩いて夜、お店に買い物に行ったり、文化会館で催しがある時も歩いていきますが、街灯がなくて、すごく歩きづらいです。夜、散歩する人も結構いらっしやいます。ぜひ所々でいいので街灯をつけて欲しいです。頼りにしています真ちゃん、よろしくお祈りします。こういう希望をどこに言えばいいのかわからなくて、このコーナーを利用しました。  
(生活のモットー「なるべく歩く」さん 伊集院町 70代女性)

お便りありがとうございます! お便りをもらってから私も夜に行ってみたのですが... 確かに。担当課につながせていただきました!! 見逃しがちですが普段の生活で気付く事ってとてもとても大切なことのような気がします。余談ですが担当のご主人、真ちゃんと呼ばれてとても喜んでいました(笑)。これからも市を広報誌をよろしくお祈りします。

※本庁、各支所に読者の声応募BOXも設置してあります。応募BOXの場合は切手もいりませんのでぜひご活用ください!!

始まりのとき  
いつもそばに本を。



年末年始  
こたつでゆっくり  
読書でも

おすすめ本紹介

中央図書館 オススメ! 今月の1冊!!



都会のトム&ソーヤ  
はやみね かおる 著  
伝説のゲームクリエイター集団の新作ゲーム「DOUBLE」に参加した創也と内人。つぎつぎと不思議なできごとが! 下巻では、たんなるコンピュータゲームではなかった「DOUBLE」の謎をといいていく創也と内人。二人はおそろしいゲームの世界から脱出することができるのか?!

中央図書館 人間にとって成熟とは何か 曾野 綾子 作

人間にとって成熟とは何か  
曾野 綾子 著  
人は皆平等に歳を取る。だが次第に人生が面白くなる人と、不満だけが募る人がいる。両者の違いとは一体なんだろうか。世知辛い世の中に曾野流で提言します。



ふきあげ図書館 のせてのせて100かいだてのバス マイクスミス 作

のせてのせて100かいだてのバス  
マイクスミス 作  
まいにち同じことの繰り返しでうんざりしていたバスの運転手... そこに今まで見たことのないほそい道が目。運転手はコースをはずれその道を進んでいきます。



おすすめ本紹介

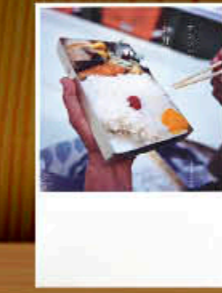
日吉分館 孤立無業(SNEP) 玄田 有史 著

孤立無業(SNEP)  
玄田 有史 著  
社会と接点がなく、ずっとひとりか、家族だけと暮らしているタイプの孤立無業者「スネップ」。10年間で80万人も増えた孤立無業者の実態について、データにもとづきながらわかりやすく説明。



東市来図書館 お弁当。アンソロジー 阿川 佐知子ほか 著

お弁当。アンソロジー  
阿川 佐知子ほか 著  
記憶の中のお弁当、だれかを思うお弁当、ふれあうお弁当... お弁当にまつわるエッセイ41篇。さあ、どのお弁当から開きましょうか。どうぞ召し上がれ。



中央図書館から



10月27日から11月9日まで、「読書まつり」が開催されました。期間中、おはなしボランティアグループのみつばち文庫の会・むぎばたけ、東市来からカシュカシュの3団体がおはなし会を開催。近くの保育園や小学校から多くの子どもたちが参加してくれました。人の声を通して聞くお話は優しく心にしみ、より深く読書に親しむことができます。ぜひご家庭で読み聞かせをしてみてくださいませ。

イベント情報

イベント名	日時	場所
歌とおはなし会の夕べ	12月14日(土)17:30~18:30	中央図書館
図書館友の会	12月24日(火)9:30~	
むぎばたけのおはなし会	12月25日(水)・1月8日(水)15:15~	東市来図書館
こけけおはなし会	12月14日(土)10:30~	
一般読書会	12月17日(火)9:30~11:30	日吉分館
おはなし会	12月14日(土)10:00~	
成人読書会	12月18日(水)10:00~	
おはなし会	12月14日(土)14:00~	ふきあげ図書館

図書館だより  
年の終わりに

「光陰矢の如し」と言いますが、早12月。いろんなことがあったこの1年を振り返り、感慨深いものがあると思われれます。そして、日々の暮らしの中で、本市4館の図書館をご利用いただき、誠にありがとうございました。おかげさまで入館者数や貸出冊数なども順調に伸びています。また、9月には図書館システムの更新を行い、インターネットによる予約も可能になりましたので、多忙な12月ではありますが、わが町の図書館を大いにご利用ください。なお今月は「年末年始特集」をどの館でも企画展示していますので、どうぞご活用ください。

図書館	開館時間	休館日	電話
中央図書館	中央(火~金) 9:00~19:00	月曜と12/26,29~1/4	273-6886
東市来図書館	東・ふ(火~金) 10:00~19:00	月曜と12/26,29~1/4	274-9610
ふきあげ図書館	(土・日) 9:00~17:00	月曜と12/19,29~1/4	245-1711
日吉分館	8:30~17:15	日曜と12/21,23,30~1/5	292-2001

① 話題の内容に○をお願いします。  
② ①で選択した内容をお書きください。フリートークでは、広報誌を読んだ感想、今後取り上げてほしい記事から皆さんの周りであった身近な出来事や話題まで、何でも好きなことをお書きください。

- ③ アンケート：好きな記事を2つ○でお選びください。  
1. 特集 2. まちの話題 3. 行政インフォメーション 4. ぶらり旅  
5. 健康情報ひおき 6. ようこそ！私の学校へ 7. 本の世界へ飛び込もう！  
8. 市民の窓

キリトリ線  
プレゼント応募締切：平成25年12月25日(水) ※当日消印有効

ヨミコト Readers' voice

皆さんの声 待っています。

読者の皆さんの生の声をお届けする掲示板です。「今月のお題」から「フリートーク」まで、皆さんの生の声を何でもお待ちしております。

- ※個人情報の取り扱い  
ご記入いただいた個人情報は、お便りのご紹介、プレゼントの発送以外の目的では使用しません。
- ※文書の添削  
掲載する文書は、添削させていただく場合がありますので、あらかじめご了承ください。

**伊集院地域** (出生地) (保護者) (自治会)

馬場口琉生 真一 郡下  
稲留 鷹丸 淳 上土橋  
佐伯 陽向 祐樹 瀬戸内  
新名主奏那 幸二 下神殿4区  
菊永 慧琉 喬太 古城  
坂下 稀咲 秀志 妙田寺3区  
前園 勇心 正敬 猪鹿倉  
立野 龍那 妙香 中福良  
松元 蕾杏 孝幸 郡上  
田中 心 将大 徳重東  
林 未咲希 浩也 麦生田  
坂口 陽也 知久 妙田寺6区  
松永 翔真 真 妙田寺6区

**東市来地域** (出生地) (保護者) (自治会)

平田 獅童 和樹 田之湯  
荻田 妃月 弘誠 江口  
下茂 孝誠 孝太郎 皆田東  
三枝 奏太 弘幸 元湯  
宮前明日夢 徹 丸牧  
鶴田 卓士 真一郎 堀内  
村上 楓 司 堀内  
濱田 修斗 行太 中央

**日吉地域** (出生地) (保護者) (自治会)

浦上 紗和 和也 草見  
大良 望華 弘志 熊野

**吹上地域** (出生地) (保護者) (自治会)

中村 湧星 雄大 永吉中央  
内野 利紀 宏信 南湯之元  
面園 陸皇 賢一郎 入来

**伊集院地域** (故人) (享年) (自治会)

宮下富士雄 73 麦生田  
吉村真由美 51 麦生田  
福之上洋子 83 下方限  
久保 ヨ子 91 竹之山  
宮原マサ子 80 天神馬場  
四郎園栄市 72 上方限  
弓場 ナミ 90 竹之山  
黒江 久美 87 天神馬場  
宇都ミチ子 89 小城  
新村 ヨシ 86 妙田寺1区  
馬場園 貢 71 平古  
上床ナミエ 91 猪鹿倉  
池田美智子 80 上之馬場  
山下 健 81 妙田寺2区

**東市来地域** (故人) (享年) (自治会)

立和名ユキノ 101 高山  
上野ミヨ子 80 高山  
山元シヅ子 89 城之町上  
山口キミエ 91 神之川  
山下 哲美 79 大平

**日吉地域** (故人) (享年) (自治会)

田丸 トミ 84 坂之上下  
立和名鈴子 81 高山  
柿本カスミ 93 川北  
中尾 高晴 58 美山  
小山 春美 78 杉之迫

**吹上地域** (故人) (享年) (自治会)

今村 克彦 58 入来  
三窪 幸市 66 南湯之元  
有馬美智子 80 新川原  
下野ナツエ 90 平鹿倉

**編集たいむ**

とうとう今年も残すところ2週間ちよっと。以前「ジャネの法則」を書きました。1年たって本当に早いものです。でもその中には忘れられない大切な思い出もあって、一日一日生きてきたからこそ今がある。子どもたちが私たちのもて来られてから「生きる」ということを考える機会が増えた気がします。▼今月取材させていただいた伊集院北中学校の生徒さんと少しお話を聞かせていただきました。とても素敵な笑顔を見せてくれました。お話を聞きながら自分の今に自然と照らし合わせていました。▼生徒さんの今を「まだ何も決まっていなからその夢や選択の自由がある」とするならば、さしずめ私の今は「年齢を重ねる昔よりは選択の自由は狭まった。けど決まってるからその描ける夢がある」といったところじゃないかと。いくつになっても夢を描ける、描くことの大切さを改めて教えてもらった気がします。そしてこりや若い者には負けてられないなど(笑)▼そんな今年も終わりが来ます。明けのない夜が無いように。明けのない年も無い。一見繰り返すように、夢を叶えるために、一日一日を大切に過ごす。来年にしたいと思います。

**今月のプレゼント!**

お便りを掲載させていただいた方に  
しまうまプリントから  
お得な「フォトブック」割引チケットをプレゼントします!!

しまうまプリントの会員様は日本全国に72万人超。1枚5円～の低価格でフジカラー品質優秀店の認定も受けた高品質の写真です。また「フォトブック」や「年賀状」もご注文いただけます。今回は「フォトブック」をお得にご注文いただける割引チケットをプレゼント!!ご注文はインターネットからのみとなりますので、「しまうまプリント」で検索してください。スマートフォン専用アプリも充実。この機会にぜひご利用ください。

商品お問い合わせ先:しまうまプリントシステム(株) ☎099-272-0701

※読者プレゼントを提供して下さる方を募集しています。企画課広報統計係までご連絡ください(TEL248-9403)。

**今月の表紙**

**「次世代への歩み」**

10月26日から27日にかけて行われた妙円寺詣り。そこには鎧兜を身につけて本殿に向かう少年の姿も。武者行列を一目見ようと駆けつけた観客のなか、堂々とした姿を披露していました。

撮影データ  
Nikon D7000 レンズ18~105mm F3.5~5.6  
絞り優先 22mm 1/80 F/5.6 ISO640

**市の人口(住民基本台帳)**  
11月1日現在(前月比)  
総人口 / 50,873人(▲12)  
男性 / 23,930人(+18)  
女性 / 26,943人(▲30)  
世帯数 / 22,667世帯(+3)

**地域別人口**

東市来地域 12,168人  
伊集院地域 24,834人  
日吉地域 5,286人  
吹上地域 8,585人

**市章**  
鹿児島県日置市  
市の面積 253.06km<sup>2</sup>

**◎広報誌に広告を載せませんか?**

市民の方への企業紹介と、市の財源確保や企業の発展に貢献するために広報誌有料広告を行っています(最終頁参照)。希望の企業は、下記の広告代理店までご連絡ください。

■平成25年度 日置市有料広告代理店  
㈱鹿児島新報社印刷 ☎099(261)0111

**◎広報誌に関するお問い合わせ先**  
日置市役所 企画課 広報統計係 日置市伊集院町郡一丁目100番地  
☎099(248)9403 FAX:099(273)3063

**今月以降の徴収税目をお知らせします。**  
お忘れなく期限内に納付くださいますようお願いいたします。

	徴収税目	期別	納期限
12月	固定資産税	3期	12月10日~12月25日
	国民健康保険税	5期	
1月	市県民税	4期	1月15日~1月31日
1月	固定資産税	4期	2月10日~2月28日
	国民健康保険税	6期	

# いりり竹林亭



写真はイメージです

## おすすめ名物 竹林鍋



- 寄せ鍋 **3,000円**
- 寄せ鍋会席 **4,200円**  
(刺身・小鉢・フルーツ付き)
- ★★飲み放題(2時間)コース★★  
○お一人様 **1,200円** (ビール1本・焼酎・ジュース)  
○お一人様 **1,500円** (ビール・焼酎・ジュース)

# グラウンド・ゴルフ笑顔プラン

～遊んで・食べて・汗流して～

なんと**1,000円**ポッキリ



★遊んで **当日限り**  
グラウンド・ゴルフ  
1日周回放題

★食べて  
レストランメニューより  
1品お選び下さい。  
(11:00～14:30)  
(17:30～20:30)

★汗流して  
温泉ご入浴1回サービス

## 要予約

お食事会場は、レストランでのご利用になります。  
団体様のご予約(お料理)は、前日までに申し込み下さい。  
※30名様以上は、お弁当になる場合もございます。  
予約状況によりお断りさせて頂く場合もございます。

※価格は全て税込表示になります。



## グリーンランド市比野ふれあい館

〒895-1203 薩摩川内市樋脇町市比野2233

【ご予約・お問合せ】 TEL 0996-38-0170 FAX 0996-38-0174

5人乗り乗用カート フェアウェイ走行! 南九州カントリークラブ 〒899-2504 日置市伊集院町549番地 TEL 099-273-2555

# アリラン飯店 大川

## 忘新年会プラン

**2,500円~**

+500円で ソフトドリンク飲み放題!

+1,000円で アルコール各種飲み放題!



Lunch Time  
ランチタイム

11:00~14:30  
(ラストオーダー)

焼きすきランチ  
**1,650円**

※価格は全て税込表示になります。



日置市伊集院町猪鹿倉721-5-1F

TEL 099-272-1129

営業時間/11:00~14:30ラストオーダー  
17:00~23:00ラストオーダー

店休日/なし 駐車場/25台

席/約50席(10テーブル)

ランチ・コース/昼980円~ 夜2,500円~

個室有り・子ども可・予約がおすすめ

【発行】日置市役所 総務企画部企画課 http://www.city.hioki.kagoshima.jp/ 〒899-2592 日置市伊集院町第一丁目1100番地 TEL 099-248-9403 FAX 099-273-3063 2013.12.13発行

【印刷・デザイン】株式会社 鹿兒島新生社印刷 〒891-0132 鹿兒島市七ツ島 1-1-1 TEL 099-261-0111